

Distr.
GENERAL

CBD/WG2020/4/1/Add.2
16 May 2022

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتتنوع البيولوجي



الفريق العامل المفتوح العضوية المعنى
بالإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

الاجتماع الرابع
نairobi، 21-26 يونيو/حزيران 2022
* البند 2 من جدول الأعمال المؤقت

مذكرة سيناريو للاجتماع الرابع للفريق العامل المفتوح العضوية المعنى بالإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

مذكرة من الرئيسيين المشاركين

أولاً - مقدمة

- 1 إضافة إلى جدول الأعمال (CBD/WG2020/4/1/Add.1)، تقدم الوثيقة الحالية التنظيم المؤقت لعمل الاجتماع الرابع للفريق العامل المفتوح العضوية المعنى بالإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وأعد الرئيسان المشاركان في الوثيقة الحالية بدعم من الأمينة التنفيذية وإرشاد من مكتب مؤتمر الأطراف.
- 2 وعقد الفريق العامل المفتوح العضوية المعنى بالإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 اجتماعه الثالث في جزئين. عقد الجزء الأول عبر شبكة الإنترنت من 23 أغسطس/آب إلى 3 سبتمبر/أيلول 2021. وعقد الجزء الثاني في تنسيق هجين في جنيف، سويسرا من 14 إلى 29 مارس/آذار 2022، بالتتابع والتزامن مع الجلسات المستأنفة للاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ.
- 3 وفي اجتماعه الثالث، قرر الفريق العامل، في توصيته 3/3¹، أن يعقد اجتماعاً رابعاً في الفترة من 21 إلى 26 يونيو/حزيران 2022 في Nairobi. وقرر الفريق العامل كذلك أن الاجتماع الرابع سيواصل المفاوضات حول الإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وحول معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، مع الاستعانة بالعمل المنفذ في اجتماعه الثالث، والعمل الذي نفذه الفريق الاستشاري غير الرسمي المعنى بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية في الفترة الفاصلة بين الدورات، مع مراعاة أيضاً النتائج ذات الصلة للاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ والاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، ومع البناء على العمل ذي الصلة فيما بين الدورات المنفذة لإصدار المسودة النهائية للإطار لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في الجزء الثاني من اجتماعه الخامس عشر.
- 4 وأحاط الفريق العامل علماً بالتقدم المحرز في إعداد الإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 خلال اجتماعه الثالث، على أساس المسودة الأولى للإطار العالمي للتتنوع البيولوجي (CBD/WG2020/3/3)، على النحو المبين في

* CBD/WG2020/4/1

¹ انظر CBD/WG2020/3/7، المرفق.

المرفق بتقرير الجزء الأول من الاجتماع (CBD/WG2020/3/5) والنص الوارد في المرفق بالتوصية 1/3. وأعد الفريق العامل أيضا التوصية 2/3 المتعلقة بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، التي طلب فيها إلى الرئيسين المشاركين للفريق الاستشاري غير الرسمي المعنى بمعلومات التسلسل الرقمي جملة أمور من بينها أن يواصل عمله فيما بين الدورات على أساس قائمة من المهام الإضافية بما في ذلك قائمة الموضوعات المهمة للاستمرار الناجح في المفاوضات التي بدأت في جنيف على النحو الذي كلفت به التوصية 3/3 الصادرة عن الفريق العامل.

-5 وأعدت مذكرة السيناريو الحالي لمساعدة الأطراف، والحكومات الأخرى، والمراقبين في تحضيرهم للجتماع الرابع للفريق العامل. وينبغي النظر في المذكرة جنبا إلى جنب مع جدول الأعمال المؤقت لهذا الاجتماع وشروطه. وتعرض المذكرة الحالية الأهداف المتوقعة للاجتماع وتنتقل الطرائق وتنظيم العمل.

ثانيا - أهداف الاجتماع

-6 على النحو المحدد في التوصية 3/3 والمبين في الفقرة 3 أعلاه، تتمثل أهداف الاجتماع الرابع للفريق العامل في إحداث تقدم في المفاوضات حول الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وحول معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية وإصدار المسودة النهائية للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف ويعتمدها في اجتماعه الخامس عشر.

-7 ويتوقع الرئيسان المشاركان أن تشارك الأطراف وأصحاب المصلحة بالكامل في المفاوضات والبناء على التقدم المحرز خلال الاجتماع الثالث للفريق العامل المنعقد في جنيف في مارس/آذار 2022. وسيخصص الوقت الكافي للأقسام التي لم يتم مناقشتها في جنيف أو التي تم مناقشتها جزئيا فقط. وتشجع الأطراف وأصحاب المصلحة على الاستمرار في العمل نحو إيجاد حلول وسط تهدف إلى نص به أقواس قليلة قدر الإمكان لتيسير النظر فيه واعتماد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، فضلا عن وسيلة للمضي قدما تتعلق بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، بواسطة مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر. وبالتالي، تشجع الأطراف وأصحاب المصلحة على التركيز على تسوية الاختلافات، بهدف التوصل إلى نص وسط بصياغة موجزة، بدلا من إضافة مفاهيم وأفكار جديدة يمكن أن تزيد من العباء على النص.

ثالثا - الطرائق

-8 على النحو المعروض في الإخطار [24-2022](#)²، سيجرى الاجتماع الرابع للفريق العامل بالحضور الشخصي للسامح للفريق العامل باستكمال عمله والمشاركة في المفاوضات بالكامل. وسيتم تطبيق النظام الداخلي الموحد. وينبغي أن تكون جميع الأطراف قادرة على المشاركة في الاجتماعات على قدم المساواة، وبالتالي، ينبغي، في ظل استمرار الجائحة، تطبيق أي شروط قد تكون ضرورية بشكل متساو يقدر الإمكان بين الأطراف.

-9 وبناء على ذلك، فإن المشاركة الفاعلية (أي التحدث في الجلسات العامة وأفرقة الاتصال) ستقصر، قدر الإمكان، على الحاضرين في مكان الاجتماع. ومع ذلك، ومراعاة للمتطلبات المتعلقة بالجائحة الجارية، قد تكون هناك حاجة إلى الحد من عدد الأشخاص الحاضرين في قاعات الاجتماع في أي وقت لتيسير التباعد الاجتماعي. ولتيسير هذا، وكما كان الحال في جنيف، سيتم توفير قاعة احتياطية، وستُتَّخذ ترتيبات للسماح للوفود من الأطراف والمراقبين بمتابعة جلسات الاجتماع عبر الإنترن特، سواء الجلسات العامة أو جلسات أفرقة الاتصال. ويرجى مع ذلك ملاحظة أن المشاركة عبر الإنترن特 ستقصر على المشاهدة فقط. وسيتم توفير الترتيبات المعتادة لاختبار المشاركين فيما يتعلق بجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) مثل الطريقة المستخدمة في جنيف.

² نشر إخطار اتفاقية التنوع البيولوجي رقم 024-2022 في 20 أبريل/نيسان 2022.

- 10 ووفقا للترتيبيات المتفق عليها من المكتب، سيتم توفير الوصول التفاعلي الكامل على الانترنت مع حقوق المتحدث كاستثناء فقط في الظروف التالية:

(أ) في حالة عدم تمكن وفد لطرف من المشاركة بالوجود الشخصي في نيروبي نتيجة لقيود المفروضة على السفر. في هذه الحالات، سيتم ترتيب الوصول إلى المتحدث عبر الانترنت، عن طريق تقديم طلب خاص إلى الأمانة؛

(ب) في حالة ممثل طرف يقتضي أن يعزل نفسه نتيجة لاختبار الإيجابي لكورونا-19. سيكون لهذا المندوب الحق في التحدث خلال الفترة التي يكون فيها في الحجر الصحي. وبعد الحصول على اختبار سلبي بعد فترة عزل مدتها خمسة أيام، سيتم حذف حقه في التحدث؛

(ج) في حالة تمثيل طرف بمندوب واحد فقط في نيروبي وعقد الجلسات بالتوازي. ينبغي استخدام وصول المتحدث عبر الانترنت إذا كانت أفرقة الاتصال تتعدد بالتوازي فحسب وسيمارس مندوب واحد فقط حقوق المتحدث في أي وقت كان.

- 11 وتزد الترتيبات اللوجستية في مذكرة المعلومات. وسيتم تحديث مذكرة المعلومات حسب الضرورة.

- 12 وبالنسبة للممثليين من البلدان النامية، وخاصة أقل البلدان نموا، والدول الجزئية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، سيتم توفير التمويل لدعم ممثليين إثنين لكل طرف مؤهل، رهنا بتوفير الأموال المقدمة لهذا الغرض. وسيشمل هذا التمويل التكاليف المرتبطة بأي تطعيم إلزامي، واختبار وأي متطلبات أخرى للتصدي للجائحة الجارية حسب الضرورة.

- 13 وستتوفر الترجمة الفورية إلى جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة في الجلسات العامة بالحضور الشخصي وعبر الانترنت.

- 14 وستعقد الاجتماعات الإقليمية واجتماعات المكتب وفقاً للممارسة المتبعة. ومن المقرر عقد يوم كامل للجتماعات الإقليمية في 20 يونيو/حزيران 2022.

- 15 وستعقد أحداث جانبية من أجل تعظيم الوقت المتاح للمشاروات الثنائية وغير الرسمية فيما بين الأطراف للعمل نحو إيجاد توافق في الآراء. غير أنه سيتم تنظيم عدد محدود من جلسات المعلومات التي لديها صلات قوية بالمفاوضات الجارية حول الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وستتاح تفاصيل أكثر على الموقع الشبكي لاتفاقية التنوع البيولوجي.

رابعا - تنظيم العمل

- 16 سيبدأ الاجتماع الرابع للفريق العامل في الساعة العاشرة صباح الثلاثاء 21 يونيو/حزيران 2022 في جلسة عامة افتتاحية. ومن المتوقع أن تشمل الجلسة العامة بيانات من رئاسة الصين للاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف، والمديرية التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والأمينة التنفيذية لاتفاقية التنوع البيولوجي. وسيتم اتخاذ الترتيبات للإدلاء ببيانات عامة افتتاحية مدتها ست دقائق من المجموعات الإقليمية، فضلاً عن بيانات مدتها ثلاثة دقائق من المجموعات الرئيسية لأصحاب المصلحة بقدر ما يسمح الوقت بذلك. وليس من المتوقع أن يدللي الأطراف والمراقبون الآخرون ببيانات افتتاحية.

- 17 وبموجب البند 2 من جدول الأعمال، من المتوقع أن يعتمد الفريق العامل تنظيم العمل.

- 18 وبموجب البند 3 من جدول الأعمال، سيستمع الفريق العامل إلى تقارير من رؤساء الهيئات الفرعية عن التقدم المحرز ونتائج عملهم فيما بين الدورات.

-19 وستعقد جلسات عامة، بعد الجلسة الافتتاحية، حسب الضرورة، لتقديم التقدم المحرز وإجراء قراءة أولى لمشروع المقرر المتعلق بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، وكذلك في نهاية الاجتماع (الجلسة الختامية) لاستعراض نتائج أفرقة الاتصال واعتماد تقرير الاجتماع.

-20 وستكون أفرقة الاتصال مفتوحة للمشاركة من جميع الأطراف. وستتمكن أيضاً الحكومات الأخرى، وممثلو المراقبين من المشاركة في أفرقة الاتصال، ما لم يقرر الرؤساء المشاركون لأفرقة الاتصال خلاف ذلك.

-21 وستعقد أفرقة الاتصال بالتوازي بدءاً من اليوم الثاني للاجتماعات. ولكن لن يتم عقد أي جلسة من جلسات فريق اتصال ما بالتوازي مع جلسة عامة ولن يُعقد أكثر من اجتماعين من اجتماعات أفرقة الاتصال في نفس الوقت. ويجوز للرؤساء المشاركين لأفرقة الاتصال أن يقرروا عقد أنواعاً أخرى من المجموعات غير الرسمية، مثل مجموعات أصدقاء الرئيسين المشاركين، لإحداث تقدم في العمل المتعلق بمسائل معينة. ويمكن أن تعقد اجتماعات مثل هذه المجموعات بالتوازي، وبالتوازي مع أفرقة الاتصال، حسب الاقتضاء. ولكن لن يعقد أكثر من مجموعتين بالتوازي في أي وقت ما.

-22 وستعقد ثلاث جلسات (جلسات عامة، أو للرئيسين المشاركين لأفرقة الاتصال أو الرئيسين المشاركين لمجموعات أصدقاء الرئيس) كل يوم من الساعة 10:00 صباحاً حتى الساعة 13:00، ومن الساعة 15:00 إلى الساعة 18:00 ومن الساعة 19:30 إلى الساعة 22:30. وستبذل الجهود لقصر اجتماعات أفرقة الاتصال على الجلسات الصباحية وجلسات بعد الظهر، وتخصيص الجلسات المسائية إلى الرئيسين المشاركين لمجموعات أصدقاء الرئيس.

-23 وبصفة عامة، سيتم الاحتفاظ بهيكل ورئاسة وتكليف أفرقة الاتصال المستخدمة خلال الاجتماع الثالث للفريق العامل مع الاستثناءات التالية. فموجب البند 4، من يقترح إنشاء فريق اتصال جديد (فريق الاتصال 6) لمعالجة الأقسام ألف إلى هاء وحاء إلى كاف من المسودة الأولى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وسيؤدي هذا التغيير إلى إعادة توازن عباء العمل في أفرقة الاتصال المختلفة.

البند 4 من جدول الأعمال - الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

استعراض أقسام الإطارات العالمية للتنوع البيولوجي

-24 بموجب البند 4 من جدول الأعمال، من المتوقع أن يزيد الفريق العامل من إعداد الإطارات العالمية للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وسيعرض الرئيسان المشاركان العمل المقترن استكماله خلال الاجتماع وينشئاً أفرقة اتصال حسب الضرورة. وسيرأس أفرقة الاتصال رئيسان مشاركان، ويبينان على التقدم المحرز في إعداد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 خلال الاجتماع الثالث، على النحو المبين في المرفق بالوصية 1/3 الذي يتضمن مشروع نص لعناصر الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وعلى النحو المشار إليه في الفقرة الافتتاحية للوصية، تتولى المسودة الأولى (CBD/WG2020/3/3) هي الأساس لمزيد من العمل، بالنسبة للعناصر التي لم يتم بحثها في الجزء الثاني من الاجتماع الثالث، وتتولى وثيقة انعكاسات الرئيسين المشاركين للفريق العامل (CBD/WG2020/3/6) متاحة كمرجع لمساعدة الأطراف وأصحاب المصلحة في تلك المناوشات كما كان الحال في الجزء الثاني من الاجتماع الثالث للفريق العامل.

-25 وفي ختام الجزء الثاني من الاجتماع الثالث للفريق العامل، كانت أجزاء مختلفة من الإطارات العالمية للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 في مراحل تطور مختلفة. وبينما خضعت بعض الأجزاء إلى استعراض متعمق، تم مناقشة أجزاء أخرى جزئياً، وبعضها لم يناقش قط. ومن أجل إحداث تقدم في جميع أجزاء الإطار على نفس مستوى التطوير، الذي سيشكل المسودة النهائية، سيتم أولاً مناقشة عناصر الإطار التي لم يتم مناقشتها، بما في ذلك الأقسام ألف إلى هاء والأقسام حاء إلى كاف.

-26 وسيتم النظر المتعمق في هذا البند من جدول الأعمال أساساً من خلال أفرقة الاتصال. وكما أشرنا أعلاه، ستكون أفرقة الاتصال هي نفس الأفرقة المنشأة في جنيف. غير أنه كما ذكرنا في الفقرة 23 أعلاه، سيقترح إنشاء فريق اتصال إضافي

(فريق الاتصال 6) خلال الجلسة العامة الافتتاحية من أجل تيسير النظر في الأقسام ألف إلى هاء والأقسام حاء إلى كاف، بما في ذلك القسم باء-مكررا. وسيعمل الرئيسان المشاركان للفريق العامل والرئيسان المشاركان لفريق الاتصال على نحو وثيق لتجنب تكرار المناقشة على مدى أفرقة الاتصال.

- 27 وب مجرد المضي في المفاوضات بموجب هذا البند، ستكون هناك حاجة إلى ضمان مراجعة العناصر المختلفة المناقشة في أفرقة الاتصال من أجل الاتساق والتماسك (مثلاً تجنب التكرار، وضمان اتساق اللغة، وخلافه).

- 28 ونقدم الفقرات التالية تفاصيل محددة لمختلف أقسام الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020.

الأقسام ألف إلى هاء

- 29 كما أشارنا أعلاه، لم يتم التفاوض حول الأقسام ألف إلى دال في جنيف، وبالتالي سيخصص الوقت لضمان إمكانية استعراضها في الاجتماع الرابع. ومن المقترح إنشاء فريق الاتصال 6 لهذا الغرض. وسيسمح هذا أيضاً بالنظر في القسم الجديد المقترح باء-مكرراً ومواصلة النظر في القسم هاء المتعلق بمهمة الإطار.

القسمان واو وزاي

- 30 كما أشرنا أعلاه، أحرز نقدم في الاجتماع الثالث للفريق العامل بشأن جميع الغايات وبعض الأهداف، على نحو نطاقات متباعدة.

- 31 وخلال الجزء الثاني من الاجتماع الثالث للفريق العامل، تم تسهيل المناقشات حول المراحل الرئيسية بواسطة مجموعة أصدقاء الرئيسين المشاركين في فريق الاتصال 1 وأرفقت نتيجة عملهما بالوصية 1/3. وبينما لم تؤيد معظم الأطراف فكرة وجود قسم محدد يتعلّق بالمراحل الرئيسية، كان هناك اقتراحات لإدراج عناصر المراحل الرئيسية في غايات وأو أهداف. وخلال الاجتماع الرابع للفريق العامل، سيقترح الرئيسان المشاركان إنشاء مجموعة من أصدقاء الرئيسين المشاركين تتعدد في وقت مبكر من الاجتماع، من أجل مواصلة المناقشة وتقديم إرشادات آنية عن كيفية معالجة عناصر المراحل الرئيسية في الغايات وأو الأهداف. وسيقوم الرئيسان المشاركان بالإبلاغ عن نتيجة هذه المجموعة لإرشاد أفرقة الاتصال 1 إلى 4 مع سير عملهم بشأن الغايات والأهداف.

- 32 وفي النهاية، ستعتمد القدرة على قياس التقدّم المحرز في الإطار، وبالتالي ضمان تحقيق الإطار، على إطار رصد موافق عليه. وفي اجتماعه الرابع عشر، قرر مؤتمر الأطراف بدء العملية التحضيرية لإعداد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (المقرر 34/14) وطلب إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية أن تساهم في اجتماعيها الثالث والعشرين والرابع والعشرين في إعداد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، وفي دعم العمل الذي يضطلع به الفريق المفتوح العضوية العامل بين الدورات (المقرر 34/14، الفقرة 16). وطلب مؤتمر الأطراف أيضاً إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية مساعدة الفريق العامل في إعداد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، خاصة نظراً لأهميته بالنسبة لإطار الرصد. وفي هذا الخصوص، أجرت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية عملها بشأن إطار الرصد المقترن مع المؤشرات المتعلقة بمشروع الغايات والأهداف، وطلبت إلى الأمينة التنفيذية أن تضطلع بأعمال بين الدورات دعماً لاعتماد الإطار بواسطة مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر. ويشمل العمل بين الدورات هذا تجميع التعليقات المتعلقة بالتبليغين 1 و 2 من التوصية 2/24 الصادرة عن الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية وإجراء استعراض علمي وتقني، مع ضمان التشاور مع الأطراف، بما في ذلك من خلال تنظيم حلقة عمل للخبراء، فيما يتعلق بالمؤشرات المقترنة بإطار الرصد. وعلى هذا الأساس، ستتاح نتائج الاستعراض العلمي والتقني لمقترنات المؤشرات الجديدة التي قدمتها الأطراف وأصحاب المصلحة خلال الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية كوثيقة معلومات للمشاركين في الاجتماع الرابع للفريق العامل وستقدم أيضاً بواسطة جلسة معلومات خلال الاجتماع الرابع للفريق العامل للنظر فيها خلال التفاوض على الغايات والأهداف. ونظراً لهذه المدخلات، يربح بالمؤشرات

خصوصاً، فهي ينبغي أن ترشد المفاوضات حول الغايات والأهداف في أفرقة الاتصال بموجب هذا البند. ويمكن النظر في التعليقات المتعلقة بالمؤشرات من الأطراف وأصحاب المصلحة خلال المناقشات في نيروبي في العمل الجاري بشأن إطار الرصد التي طلب أن تتفذ فيما بين الدورات من الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في اجتماعها الرابع والعشرين. وسيتم تحديث وثيقة المعلومات لتأخذ في الحسبان نتائج الاجتماع الرابع للفريق العامل من أجل إرشاد حفلة عمل الخبراء التي ستعقد في بون، من 29 يونيو/حزيران إلى 1 يوليو/تموز 2022.

الأقسام حاء إلى كاف

-33 سيتم دعم التنفيذ الناجح للإطار عن طريق الظروف التمكينية وسيعتمد بصفة خاصة على بناء القدرات وحشد الموارد المناسبة. ووجهت دعوة إلى رئيسة الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى تقديم عرض إلى فريق الاتصال 6 عندما ينظر في تلك الأقسام من الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، من أجل إفادة فريق الاتصال بالمناقشات ذات الصلة في إطار الهيئة الفرعية للتنفيذ.

-34 وسيكون أحد الجوانب المهمة الأخرى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 تعزيز نظام المسؤولية والشفافية. وكان مؤتمر الأطراف قد كلف الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعه الرابع عشر أن تعد خيارات للرصد والإبلاغ والاستعراض وطلب الفريق العامل أيضاً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ المشورة والمساعدة في هذا الخصوص. وفي اجتماعها الثالث، كلفت الهيئة الفرعية للتنفيذ بالعمل فيما بين الدورات بما في ذلك حفلة عمل تعقد فوراً بعد الاجتماع الرابع للفريق العامل. وتهدف حفلة العمل هذه إلى تيسير المناقشات حول المرفقات الأربع المشار إليها في التوصية 11/3، حتى يسهل اعتمادها في الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف. وتهدف حفلة العمل أيضاً إلى تيسير فهم أفضل عن كيفية تشكيل العناصر المختلفة لآلية التخطيط والإبلاغ والاستعراض (بما في ذلك المرفقات) نظاماً متكاملاً معزواً أوسع نطاقاً للشفافية والمسؤولية من خلال خط زمني متكامل. وسيرشد ذلك المفاوضات خلال الاجتماع الرابع للفريق العامل، وخاصة بشأن القسم ياء، وخلال الجزء الثاني من الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف نحو اعتماد مقرر يستند إلى التوصية 11/3 الصادرة عن الهيئة الفرعية للتنفيذ. وستتاح نتائج حفلة العمل إلى الفريق العامل لإرشاد مناقشاته، وكوثيقة معلومات لجزء الثاني من الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف. وعلاوة على ذلك، ستدعى رئيسة الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى إفادة فريق الاتصال 6 عندما ينظر في القسم ياء من الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 لتقديم موجز للفريق عن المناقشات ذات الصلة من الاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ بموجب البند 9 من جدول الأعمال وخلال حفلة العمل.

مسرد مصطلحات الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

-35 في حين لم يتم مناقشة مسرد المصطلحات (CBD/WG2020/4/2) خلال الجزء الثاني من الاجتماع الثالث للفريق العامل، أدلت الأطراف بعد من التعليقات بالعلاقة إلى المسرد. وفي الحالات الممكنة تم معالجة هذه التعليقات من خلال نسخة منقحة لمسرد المصطلحات. وقد تقتضي التعليقات الأخرى مناقشة خلال الاجتماع الرابع للفريق العامل، وسيقدم الرئيسان المشاركان لفريق الاتصال المعنى إرشادات مناسبة لهذا الغرض. وبالإضافة إلى ذلك، ستعد أيضاً وثيقة معلومات تسرد التعليقات المستمعة في الجزء الثاني من الاجتماع الثالث للفريق العامل وكيفية معالجتها في مسرد المصطلحات المنقحة.

توصية مشروع مقرر لمؤتمر الأطراف

-36 أرفق بالمسودة الأولى للإطار مشروع توصية إلى الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف، يحتوي على مقرر لاعتماد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، وبعد ذلك أتيحت نسخة منقحة (CBD/WG2020/3/3/Add.3). وقرر الفريق العامل في الجزء الثاني من اجتماعه الثالث إرجاء النظر في مشروع المقرر هذا. وبناء عليه، سيعدا الفريق العامل إلى النظر في مشروع المقرر الوارد في الوثيقة CBD/WG2020/3/3/Add.3 كجزء من توصيته إلى الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف.

البند 5 من جدول الأعمال – معلومات التسلسل الرقمي

-37 فيما يتعلق بالبند 5 من جدول الأعمال المتعلق بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، أحرز التقدم في الجزء الثاني من الاجتماع الثالث للفريق العمل وطلب عمل إضافي فيما بين الدورات من جانب الفريق الاستشاري غير الرسمي. واعترف أيضاً الفريق العامل في الجزء الثاني من اجتماعه الثالث بتكليف الأمانة بإجراء استعراض مستقل وتطبيق إطار لتقدير خيارات السياسة، بناءً على طلب الرئيسين المشاركين. وفي نيروبي، سيستمع الفريق العامل إلى تقرير من الرئيسين المشاركين للفريق الاستشاري غير الرسمي عن التقدم المحرز وعن نتائج عمله. وستتاح أيضاً أي نتائج أولية للاستعراض المستقل ولتطبيق إطار لتقدير خيارات السياسة. ومن المتوقع أن يقوم الفريق العامل بمزيد من العمل، بدعم من فريق اتصال، حسب الاقتضاء، بشأن مشروع مقرر لمؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر مع مراعاة نتائج الجزء الثاني من اجتماعه الثالث.

الاجتماعات الإقليمية

-38 ستتاح فرصة لعقد اجتماعات إقليمية قبل افتتاح الجلسات حتى يوم كامل في 20 يونيو/حزيران 2022، وكل يوم اعتباراً من 22 يونيو/حزيران من الساعة 9:00 إلى الساعة 9:55 صباحاً.

المرفق

مشروع تنظيم العمل المقترن

يعرض الجدول التالي نظرة عامة على مشروع تنظيم العمل المقترن. وبينما يشمل مستويات أكبر من التفصيل للأيام الأولى من الاجتماع، ستتخذ الحبيطة لتخصيص قدر مناسب من الوقت لجميع أقسام الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020.

التاريخ	الجلسة الصباحية (الساعة 10:00 إلى الساعة 13:00)	جلسة بعد الظهر (الساعة 15:00 إلى الساعة 18:00)	الجلسة المسائية (الساعة 19:30 إلى الساعة 22:30)
الأحد 19 يونيو/ حزيران	اجتماع المكتب		حفل استقبال (يركز لاحقاً)
الإثنين 20 يونيو/ حزيران	اجتماعات إقليمية	اجتماعات إقليمية	
الثلاثاء 21 يونيو/ حزيران	جذرة عامة البند 2. تنظيم العمل البند 3. تقارير من الهيئات الفرعية التابعة لاتفاقية البند 4. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 البند 5. معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية	البند 4 من جدول أعمال الفريق العامل المعنى بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 فريق الاتصال 6 (الأقسام 6 (الأقسام ألف إلى هاء، بما في ذلكباء-مكرراً)	البند 4 من جدول أعمال الفريق العامل المعنى بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 فريق الاتصال 1 (الغايات ألف إلى دال)
الأربعاء 22 يونيو/ حزيران	البند 4 من جدول أعمال الفريق العامل المعنى بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 فريق الاتصال 2 (الأهداف 7 و 8 و 4 إلى 6)	البند 4 من جدول أعمال الفريق العامل المعنى بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 فريق الاتصال 1 (الغايات ألف إلى دال)	البند 4 من جدول أعمال الفريق العامل المعنى بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 فريق الاتصال 1 (الغايات ألف إلى دال)

الجلسة المسائية (الساعة 19:30 إلى الساعة 22:30)	جلسة بعد الظهر (الساعة 15:00 إلى الساعة 18:00)	الجلسة الصباحية (الساعة 10:00 إلى الساعة 13:00)	التاريخ
البند 5 من جدول أعمال اجتماع الفريق العامل المعنى بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. فريق الاتصال 5 المعنى بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية	البند 4 من جدول أعمال اجتماع الفريق العامل المعنى بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 فريق الاتصال 6 (الأقسام حاء إلى كاف)	البند 4 من جدول أعمال اجتماع الفريق العامل المعنى بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 فريق الاتصال 3 (الأهداف 13، و 9 إلى 12)	
مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	أفرقة اتصال حسب الضرورة	أفرقة اتصال حسب الضرورة	الخميس 23 يونيو / حزيران
مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	أفرقة اتصال حسب الضرورة	أفرقة اتصال حسب الضرورة	
مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	جامعة	مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	الجمعة 24 يونيو / حزيران
مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	البندان 4 و 5. تقييم التقدم المحرز مشروع مقرر لمؤتمر الأطراف	مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	
مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	جامعة	مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	السبت 25 يونيو / حزيران
مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	البندان 4 و 5. استعراض نتائج أفرقة الاتصال	مشاورات غير رسمية أو أفرقة اتصال حسب الضرورة	
	جامعة البنود 6 و 7 و 8. مسائل أخرى. اعتماد مشاريع التوصيات، اعتماد التقرير واختتام الاجتماع.	جامعة البندان 4 و 5. استعراض نتائج أفرقة الاتصال	الأحد 26 يونيو / حزيران